

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consigna / Lieferschein

2018

Nr. Bolla Consigna / Lieferschein-Nr.	Nr. Bolla Consigna / Lieferschein-Nr.	Consolidazione / Consolidation
33315884	49186296	2018-06-19
Cod. di Conferma	Codice Unico / Unique Code	Page
024466	91000733	1
Nr. di Unione Zuccheri	Tel. int. / Internal	
SP/HMK-PK		

Importing agent / Importeur

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Customer Confirmation / Bestätigung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condit. consegna / Liefersbedingungen

Destinazione - porta / Bestimmungsort - Hafen

EXN

NÜRNBERG

Nr. per For-Gr	Nr. art. / Besch-Nr Cod. art. / Art-Nr	Descrizione (KD-Sach-Nr) Beschreibung (KD-Sach-Nr)	Quantità / Menge	Indice / Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0132424		
	Bolla	33315884		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550002714020		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20140903		
0010	Nr-art-clie	9009077475		
		074958097-6063-10		
	074-958-097	E-583165.01.K/0-7#W		
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030205708	di cui	1344# 961025818 002
	Charge	0030205708	di cui	1344# 961025866 001
	Charge	0030205708	di cui	1344# 961025976 004
	Charge	0030205708	di cui	1344# 961026142 003
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti		
896 Verpackungsblse P-42-GN2-225X 53,5X50-28 53.				
5X50.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (FM), 20-38				
4 Flachpalette P-26-SGP1 800X500 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
896 Verpackungsblse P-42-GE1-225X 40X38-48-A				
40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kollid		Peso L.	tara	Nr.espresso
MW RAL		806 X 606 X 720 mm		
49186296-001		961025866	167,4	46,4 340476439610258666
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:48



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consigna / Lieferschein

No. Bolla cons. Liefererschein-Nr.	Nr. cred. Lieferung-Nr.	Consolidat. Verkaufs-Nr.
33315884	49186296	2018-06-19
Collo Liefer-Nr.	Collo credito Liefer-Nr.	Page Seite
024466	91000733	2
Nr. di Ufficio Destin.	Firma Handl.	
SP/HMK-PK		

Spedizione / Versandsendung

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Completamento / Auslieferung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Genere consegna / Lieferbedingungen

Destinazione / port / Bestimmungsort - Platz

EXW

NÜRNBERG

No. par Pia. Nr.	No. colli / Sach-Nr. Collo nr / Ver-Nr.	Nr. colli / NO-Sach-Nr. Sach-Nr. colli / Sach-Nr. Beschreibung	Quantità / Menge	Imballaggio / Kiste / Kiste
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49186296-002	961025818	167,0	46,0 340476439610258185
	49186296-003	961026142	168,2	47,2 340476439610261420
	49186296-004	961025976	167,8	46,8 340476439610259762

Somma per spediz. 49186296 4 colli 670,4 186,4 1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33315884

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:48



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005306 vom 19.06.2018



18-005306

Ludwigsburg, 19.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33308628	1	COLLI	Getriebeteile	4.295	
2	33315764	6	COLLI			
3	33315777	1	COLLI			
4	33315785	3	COLLI			
5	33315794	3	COLLI			
6	33315834	3	COLLI			
7	33315884	4	COLLI			
8	33315897	3	COLLI			
9	33315905	3	COLLI			
10	33315919	4	COLLI			
11	33315929	4	COLLI			
12	33315863	2	COLLI			
Summe: Total		37,00	COLLI		4.295,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières JOENNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 22 JUN 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604